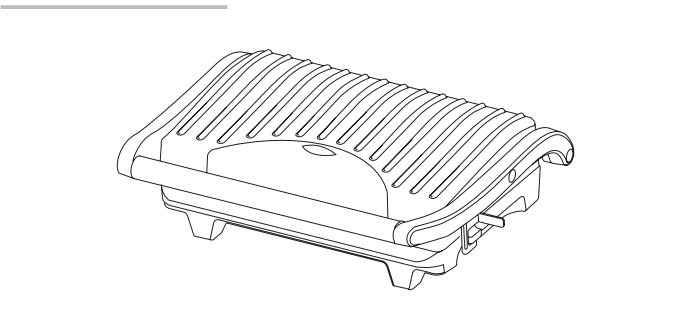


KAGR110xx

Contact grill



Specifications:
220-240V ~ 50/60Hz, 750 watt

English - Description

Safety

Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.

- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Be aware of the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not expose the device to water or moisture.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.

- Do not cover the device.
- Do not use the device if there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device in a hob.
- Do not use charcoal or similar combustible fuels.

- Do not let metal cutlery touch the grill plates to prevent damage to the non-stick coating.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol for hot surfaces are liable to become hot during use. Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Beware of steam and splashes when putting food on the hot grill plates.
- Grease can splash from the grill plate. The water will splash and damage the grill plate.
- Do not touch your cold water tap with the grill plate. The water will splash and damage the grill plate.
- The grill plate becomes very hot during use. Do not touch the hot grill plate.
- Do not leave the device unattended at any time with timing or directly after use.
- Do not move the device while it is switched on or still hot. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Connect the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter. Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Do not immerse the device in water.
- Only use the appropriate connector to operate the device.
- The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not move the device by pulling the mains cable.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.

Initial use

- Clean the device. Clean the grill plates. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Apply a little vegetable oil to the grill plates using a paper towel. Wipe off any excess vegetable oil.
- Clean the device.
- Insert the mains plug into the wall socket. The temperature indicator comes on. The device starts heating.
- Wait for a few minutes until the temperature indicator goes off. The device has reached the required temperature.
- Remove the mains plug from the wall socket. The device has reached the required temperature.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Allow the device to cool down completely.

Note: If you switch on the device for the first time, the device may emit a little smoke and a characteristic smell for a short period. This is normal operation.

Use

- Clean the device. Clean the grill plates. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Apply a little vegetable oil to the grill plates using a paper towel. Wipe off any excess vegetable oil.
- Close the device.
- Insert the mains plug into the wall socket. The temperature indicator comes on. The device starts heating.
- Wait for a few minutes until the temperature indicator goes off. The device has reached the required temperature.
- Open the device. Put the food onto the grill plate. Close the device.
- Do not use the device if the temperature indicator will come on and go off as the thermostat switches on and off with the required frequency.
- Grill the food for approximately 3-8 minutes or until golden brown.
- Remove the food from the grill, open the lid and remove the food using a wooden or plastic spatula.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Allow the device to cool down completely.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not use sharp objects.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not clean the device or the accessories in the dishwasher.

- Clean the device after each use:
 - Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
 - Remove any residues from the grill plates with a paper towel. Remove any baked-on residues from the grill plates with soapy water and a non-abrasive plastic scouring pad. Thoroughly dry the grill plates with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

Veiligheid

- Lees vóór gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Beïndrukken van kinderen kan worden geïmiteerd door kinderen van vijf jaar en door personen met een lichamelijke, zintjuelijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alvorens de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze worden begeleid door een volwassene.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die bedoeld zijn in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die bedoeld zijn in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.
- Zorg dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Beek het apparaat niet.
- Zorg dat voldoende ruimte rondom het apparaat aanwezig is zodat warmte kan ontsnappen en voor voldoende ventilatie.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige (spatvrij) onderplaat.
- Plaats het apparaat niet op een kookplaat.
- Gebruik geen houtskool of gelijktijdig te brandbare brandstoffen.
- Laat metalen bestek niet in aanraking komen met de grillplaten om beschadiging van de anti-aanbaklaag te voorkomen.

- Pas op voor hete delen. De oppervlakken die zijn gemarkeerd met een waarschuwingsymbool voor hete oppervlakken vormen heel tijdelijk gevaar. De toegesloten oppervlakken kunnen heel warm worden wanneer het apparaat in gebruik is.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat aanraakt. Gebruik overhandschoenen indien u het apparaat tijdens of kort na gebruik moet aanraken.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Pas op voor stoom en spetters bij het plaatsen van voedsel op de hete grillplaten.
- Heet vet van de grillplaat spetteren.
- Giet geen koud water op de hete grillplaat. Het water zal spetteren en de grillplaat beschadigen.
- Grillplaat wordt zeer heet tijdens gebruik. Raak de hete grillplaat niet aan.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens of direct na gebruik.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld of nog heet is. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Koppel het apparaat niet af het netstroom of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend serviceteam worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de net spanning overeenkomst met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaard verlengsnoer met een geschikte diameter.
- Winkel het netstroom en het verlengsnoer altijd volledig af.
- Zorg ervoor dat het netstroom niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk vastgerekeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
- Gebruik uitsluitend de juiste stekker om het apparaat te bedienen.
- Wacht een paar minuten totdat de temperatuurindicator uit gaat. Het apparaat heeft de gewenste temperatuur bereikt.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.
- Let op: Indien u het apparaat wilt openen, moet u de eerste keer inschakelen, kan gedurende korte tijd een lichte rookontwikkeling ontstaan en een karakteristieke geur vrijkomen. Dit is normaal.

Eerste gebruik

- Reinig het apparaat. Reinig de grillplaten. Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".
- Breng met keukenspapier een beetje plantaardige olie aan op de grillplaten. Verwijder de overvloedige plantaardige olie. Sluit het apparaat.
- Plaats de netstekker in het stopcontact. De temperatuurindicator gaat branden. Het apparaat begint met verwarmen.
- Wacht een paar minuten totdat de temperatuurindicator uit gaat. Het apparaat heeft de gewenste temperatuur bereikt.
- Open het apparaat. Leg het voedsel op de grillplaat. Sluit het apparaat.

- Terwijl het apparaat ingeschakeld is, zal de temperatuurindicator aan- en uitgaan wanneer de thermostaat in en uitschakelt om de gewenste temperatuur te handhaven.
- Laat het apparaat niet openstaan langer dan 3-8 minuten of tot het goudbruin is.
- Als het voedsel gegrild is, open dan het deksel en verwijder het voedsel met een houten of plastic spatel.

Verwijder de netstekker uit het stopcontact. Het apparaat kan nog warm zijn. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

Gebruik

- Reinig het apparaat. Reinig de grillplaten. Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".
- Breng met keukenspapier een beetje plantaardige olie aan op de grillplaten. Verwijder de overvloedige plantaardige olie. Sluit het apparaat.
- Plaats de netstekker in het stopcontact. De temperatuurindicator gaat branden. Het apparaat begint met verwarmen.
- Wacht een paar minuten totdat de temperatuurindicator uit gaat. Het apparaat heeft de gewenste temperatuur bereikt.
- Open het apparaat. Leg het voedsel op de grillplaat. Sluit het apparaat.
- Terwijl het apparaat ingeschakeld is, zal de temperatuurindicator aan- en uitgaan wanneer de thermostaat in en uitschakelt om de gewenste temperatuur te handhaven.
- Laat het apparaat niet openstaan langer dan 3-8 minuten of tot het goudbruin is.
- Als het voedsel gegrild is, open dan het deksel en verwijder het voedsel met een houten of plastic spatel.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimplendels.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat of de accessoires niet in de vaatwasmachine.

Reinig het apparaat na ledig gebruik

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.
- Verwijder met keukenspapier eventuele resten van de grillplaten. Verwijder met zeepop en een niet-schernde doek schuimschuw eventuele achtergebleven resten van de grillplaten. Droog de grillplaten grondig af met een schone, droge doek.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

Sicherheit

- Lesen Sie Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheits- und anderen Warnhinweise und Handhabung des Gerätes entstehen sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht der Eltern benutzen.
- Verstehen Sie die Reinigung und Wartung sellen des Benutzers darf nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und das Netzkaabel außerhalb der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht der Eltern benutzen.

- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschern, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.
- Halten Sie darauf, dass das Gerät nicht in Kontakt mit brennbarem Material kommt.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen fern. Legen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Halten Sie darauf, dass genügend Platz um das Gerät herum vorhanden ist, damit die Hitze entweichen kann und für ausreichende Belüftung gesorgt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Stellen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen und spritzgeschützten Oberfläche auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Kofeld.
- Verwenden Sie keine Holzkohle oder ähnliche Brennstoffe.
- Lassen Sie kein Metallbesteck an die Grillplatten gelangen, um eine Beschädigung der Anti-Haft-Beschichtung zu vermeiden.
- Vorsicht vor heißen Teilen. Die mit einem entsprechenden Warnsymbol gekennzeichneten Oberflächen können beim Gebrauch heiß werden. Die zugehörigen Flächen können beim Betrieb des Geräts heiß werden.
- Seien Sie beim Berühren des Geräts vorsichtig. Verwenden Sie Fingerhandschuhe, wenn Sie das Gerät beim oder kurz nach dem Gebrauch anfassen müssen.
- Halten Sie vor dem Ansetzen des Geräts darauf, dass Ihre Hände trocken sind.
- Helfes Fett kann von der Grillplatte spritzen.
- Gießen Sie kein kaltes Wasser auf die heiße Grillplatte. Das Wasser spritzt und beschädigt die Grillplatte.
- Die Grillplatte wird beim Gebrauch sehr heiß. Berühren Sie nicht die heiße Grillplatte.
- Lassen Sie das Gerät wieder während noch unmittelbar nach dem Gebrauch zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es eingeschaltet oder noch heiß ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geoffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner ersetzt werden.
- Vermeiden Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

- Verwenden Sie das Gerät mit einer gerendeten Wandsteckdose. Verwenden Sie ggf. ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Letztverschmitt.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte hängt und sich niemand darin verfangen oder darüber stolzen kann.
- Verwenden Sie zum Betreiben des Geräts ausschließlich die entsprechende Verbindung.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Beugen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel.
- Taschen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Erstgebrauch

- Reinigen Sie das Gerät. Reinigen Sie die Grillplatten. Siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege".
- Tragen Sie etwas Pflanzenöl mit einem Papiertuch auf die Grillplatten auf. Wischen Sie überschüssiges Pflanzenöl ab.
- Warten Sie das Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Die Temperaturanzeige leuchtet auf. Das Gerät beginnt aufzuheizen.
- Warten Sie einige Minuten, bis die Temperaturanzeige erlischt. Das Gerät hat die erforderliche Temperatur erreicht.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann es etwas Rauch ausstoßen und eine kurze Zeit einen charakteristischen Geruch entwickeln. Dies ist ein normaler Vorgang.

Gebrauch

- Reinigen Sie das Gerät. Reinigen Sie die Grillplatten. Siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege".
- Tragen Sie etwas Pflanzenöl mit einem Papiertuch auf die Grillplatten auf. Wischen Sie überschüssiges Pflanzenöl ab.
- Warten Sie das Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Die Temperaturanzeige leuchtet auf. Das Gerät beginnt aufzuheizen.
- Warten Sie einige Minuten, bis die Temperaturanzeige erlischt. Das Gerät hat die erforderliche Temperatur erreicht.
- Öffnen Sie das Gerät. Legen Sie die Speise auf die Grillplatte. Schließen Sie das Gerät.
- Während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf und erlischt wieder, während der Thermostat ein- und ausschaltet, um die erforderliche Temperatur aufrecht zu erhalten.
- Die Speizen ca. 3-8 Minuten grillen bzw. bis sie goldbraun sind.
- Wenn die Speisen gegrillt sind, öffnen Sie den Deckel und entfernen Sie sie mit einem Holz- oder Kunststoffspachtel.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Verwenden Sie keine Lösungen, oder Schuermittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Taschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie wieder das Gerät noch dessen Zubehör in der Geschirrspülmaschine.

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.
- Entfernen Sie alle Rückstände von den Grillplatten mit einem Papiertuch. Entfernen Sie alle eingebraunten Rückstände von den Grillplatten mit Seifenwasser und einem nicht abrasiven Kunststoff-Schwammwamm.
- Trocknen Sie die Grillplatten gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

Seguridad

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento por su propia cuenta, y se les debe enseñar a su edad y cuenten con supervisión adecuada.
- El dispositivo y el cable de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, no intente repararlo usted mismo.
- El dispositivo solo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo y no inmediatamente después.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo.
- Tenga cuidado con el vapor y las salpicaduras al poner alimentos sobre las planchas calientes.
- Puede salpicar grasa sobre la placa de la plancha.
- No vierta agua fría sobre la plancha caliente. El agua salpicará y producirá daños en la plancha.
- No caliente nada mucho durante el uso. No toque la plancha caliente.
- No desicude el dispositivo en ningún momento durante el uso o directamente después del mismo.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado.

- Verifique que el cable de red y el enchufe de red estén bien conectados.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Utilice el dispositivo sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el dispositivo sobre una placa de cocción.
- No utilice carbón ni combustibles similares.
- No utilice pas de cubiertos metálicos sobre las planchas para evitar daños en el revestimiento antiahdarvenite.
- Utilice pas de cubiertos metálicos sobre las planchas para evitar daños en el revestimiento antiahdarvenite.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Tenga cuidado cuando el dispositivo se presenta caliente. Si el dispositivo se daña, no toque el dispositivo durante el uso o inmediatamente después.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo.
- Tenga cuidado con el vapor y las salpicaduras al poner alimentos sobre las planchas calientes.
- Puede salpicar grasa sobre la placa de la plancha.
- No vierta agua fría sobre la plancha caliente. El agua salpicará y producirá daños en la plancha.
- No caliente nada mucho durante el uso. No toque la plancha caliente.
- No desicude el dispositivo en ningún momento durante el uso o directamente después del mismo.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado.

Seguridad eléctrica

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- El fabricante no es responsable por eventuals daños consecuenciais o per danni a cose o persone derivanti dall'inservenza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. Gli interventi di pulizia e manutenzione da parte dell'utente, non devono essere eseguiti ai bambini al di sotto degli 8 anni e senza supervisione. Conservare il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.

- Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro suficiente. Utilizar cualquier otro tipo de alargador puede dañar el dispositivo o dañar a las personas.
- Desenrolle siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
- Asegúrese de que el cable de red no cuelgue del borde de una encimera y no pueda engancharse accidentalmente o por accidente.
- Utilice únicamente el conector adecuado para hacer funcionar el dispositivo.
- El dispositivo no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- Verifique que el cable de red y el enchufe de red estén bien conectados.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red.
- No suerre el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.

Uso inicial

- Limpie el dispositivo. Limpie las planchas. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Aplique un poco de aceite vegetal a las planchas utilizando papel de cocina. Limpie el exceso de aceite vegetal.
- Conecte el dispositivo.
- Inserte el enchufe de red en la toma de pared. El indicador de temperatura se enciende. El dispositivo empieza a calentarse.
- Espere unos minutos hasta que se apague el indicador de temperatura. El dispositivo ha alcanzado la temperatura deseada.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.

Note: Si enciende el dispositivo por primera vez, este puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es algo normal.

Uso

- Limpie el dispositivo. Limpie las planchas. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Aplique un poco de aceite vegetal a las planchas utilizando papel de cocina. Limpie el exceso de aceite vegetal.
- Conecte el dispositivo.
- Inserte el enchufe de red en la toma de pared. El indicador de temperatura se enciende. El dispositivo empieza a calentarse.
- Espere unos minutos hasta que se apague el indicador de temperatura. El dispositivo ha alcanzado la temperatura deseada.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Si enciende el dispositivo por primera vez, este puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es algo normal.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- El fabricante no es responsable por eventuals daños consecuenciais o per danni a cose o persone derivanti dall'inservenza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- No utilire dispositivos de limpieza ni productos abrasivos.
- No utilice objetos afilados.
- No surten el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- No impulse el dispositivo ni los accesorios en el lavavajillas.

Limpie el dispositivo después de cada uso:

- Elimine el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.
- Elimine los residuos de las planchas con papel de cocina. Elimine los restos incrustados de las planchas con agua tibia.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paltes Bajos

Français - Description

Sécurité

- Lisez attentivement le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant n'est pas responsable pour les dommages ou les blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir des 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, ou qui ne possèdent pas l'expérience ou la connaissance nécessaires, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Le nettoyage et l'entretien ultérieur ne doivent pas être confiés à des enfants âgés d'au plus 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Le dispositif et le câble d'alimentation hors des portes des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne peuvent jouer avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas de ustices métalliques sur les plaques pour éviter d'endommager le revêtement antiahdarvenite.
- N'utilisez pas de ustices métalliques sur les plaques pour éviter d'endommager le revêtement antiahdarvenite.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- N'utilisez pas de ustices métalliques sur les plaques pour éviter d'endommager le revêtement antiahdarvenite.
- N'utilisez pas de ustices métalliques sur les plaques pour éviter d'endommager le revêtement antiahdarvenite.
- Attention aux ustices chaudes. Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne.
- Faites attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher

